

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS		
N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		Assurancia Thetford		
POINTAGE - SCORE		NO. VIS		NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.		
89	12		03:46	1	30 Philippe Cadorette *	G
71	30		03:57(AN)	2	31 Jean-Philippe Levasseur	G
					03 Nicolas Dumulong	
					05 Sylvain Dufresne	
					10 Tommy Lafontaine *	
					12 Alexandre Giroux	
					16 Pierre-Luc Lessard	
					17 Félix Petit *	
					18 Simon Bourque	
					19 Maxime Lecours *	
					21 Francis Beauvillier	
					23 Thomas Bellemare	
					26 Pierre-Luc Sleighter *	
					47 Matthew Medley	
					61 Christophe Losier	
					71 Dave Labrecque	
					87 Marc-Olivier Mimar	
					89 Maxime Macenauer	
					55 Pierre-Olivier Beaulieu *	X

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		Marquis Jonquière		
POINTAGE - SCORE		NO. LOC		NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.		
67	23	03	07:08(AN)	1	30 Cédrick Desjardins *	G
					31 Raphaël Girard	G
					03 Jonathan-Ismaël Diaby	
					13 Yannick Riendeau	
					14 Steven Oligny	
					42 21 19:56(FD)	3
					18 Jérémie Malouin	
					21 Jean-Sébastien Bérubé	
					23 Gabryel Paquin-Boudreau *	
					24 Christian Ouellet	
					27 Jean-Michel Bolduc	
					41 Jean-Simon Allard	
					42 Alexandre Quesnel	
					45 Ryan Sullivan *	
					47 Danick Paquette *	
					55 Vincent Richer *	
					67 Francis Verreault-Paul *	
					79 Yann Poirier	
					97 Napessis André	
					19 Yann Joseph	X

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS		
N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
51	Danick Malouin	1/1

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
55	A22	05:18	1				
21	A26	15:13	1				
47	A38	08:04	2				
55	A45	11:49	2				
19	A45	12:16	2				
89	A41	16:36	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
				24	A26	15:13	1
				42	A46	19:06	1
				47	A31	01:48	2
				21	A26	02:34	2
				21	A26	02:34	2
				03	A25	10:12	2
				19	A61	12:16	2
				55	A45	14:39	2

POINTS FRANC-JEU	POINTAGE FINAL SCORE
	VIS 2

NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	MARQUEUR SCORER
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	JUGE DE LIGNES LINESMAN
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
ARBITRE REFEREE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE
Benoit Lessard #07	Carl Tremblay
	Regis Savard #67
	Steve Venne #73
	Robert Chamberland #30
	X

POINTAGE FINAL SCORE	POINTS FRANC-JEU
LOC 4	
PARTIE / GAME	SPECTATEUR RS SPECTATORS
DÉBUT / START	FIN / END
19:36:00	21:57:00
	1402

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
		MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES	L/S	B/G		
		59	27	3			12	1	1		14	2	30	30	4	1	13	1	9			26	2	60	
			0	0			0		0		0		31	31	0		0		0			0	0		